

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Обратите внимание, что переведенный документ предназначен только для информации при подаче обращения, саму форму следует заполнять и подавать на корейском языке.

■ 국민건강보험법 시행규칙 [별지 제1호서식] <개정 2024. 5. 28.>

■ Правила применения Закона о национальном медицинском страховании [Приложение, Форма № 1] <Поправки от 28.05.2024>

피부양자 자격(취득·상실) 신고서
(약칭: 피부양자 신고서, 약호: A222)

Заявление о (приобретении, утрате) статуса иждивенца
(сокращенное наименование: заявление о статусе иждивенца, код: A222)



※ 작성방법은 뒤쪽을 참고하시기 바라며, 바탕색이 어두운 난은 신고인이 적지 않습니다.

※ Перед заполнением ознакомьтесь с инструкцией по заполнению на обратной стороне. Затемненные заливкой графы не подлежат заполнению заявителем.

(앞쪽)
(Лицевая сторона)

접수번호 Reg. № приёма заявления	접수일 Дата приёма заявления	처리기간 Срок обработки	3일 3 дня					
사업장(기관) Адрес предприятия (учреждения)	① 사업장 관리번호 ① Учетный номер предприятия	② 사업장 명칭 ② Наименование предприятия	③ 전화번호 ③ Тел.					
가입자 Плательщик страховых взносов	④ 성명 ④ Фамилия и имя	⑤ 주민등록번호(외국인등록번호·국내거소신고번호) ⑤ Reg. № постоянного жителя (рег. № иностранного гражданина, рег. № по месту жительства)	⑥ 전화번호 ⑥ Тел.					
피부양자 Иждивенец	⑦ 관계 ⑦ Статус отноше ний	⑧ 성명 ⑧ Фамилия и имя	⑨ 주민등록번호 (외국인등록번호·국내거 소신고번호) ⑨ Reg. № постоянного жителя (рег. № иностранного гражданина, рег. № по месту жительства)	⑩ 취득(상실) 년월일 ⑩ Дата приобретения (утраты) ПТТ.ММ.ДД	⑪ 취득(상실) 부호 ⑪ Код приобретения (утраты)	⑫ 장애인·국가유공자 ⑫ Лицо с инвалидностью, герой Отечества	⑬ 외국인 ⑬ Иностраннй гражданин	
				종류 부호 Код типа	등록일 Дата регистрации	국적 Гражданство	체류자격 Статус пребывания	체류기간 Срок пребывания

「국민건강보험법 시행규칙」 제2조 및 제61조의3에 따라 위와 같이 피부양자 자격 취득(상실) 사항을 신고합니다.
Настоящим на основании выше предоставленных сведений подаю заявление о приобретении (утрате) статуса иждивенца в соответствии со ст. 2 и ст. 61-3 Правил применения Закона о национальном медицинском страховании.

년

월

일

ГГГГ

ММ

ДД

(서명 또는 인)

(Подпись или печать)

신고인
Заявитель

국민건강보험공단 이사장 귀하
Председателю Управляющего совета Национальной службы медицинского страхования

첨부서류 Прилагае мые документ ы	<p>1. 피부양자의 가족관계등록부(주민등록표 등본으로 「국민건강보험법 시행규칙」 제2조제1항 각 호의 요건 충족 여부를 확인할 수 없는 경우에만 제출합니다) 1부</p> <p>1. Реестр актов гражданского состояния иждивенца в 1 экз. (предоставляется только в случае невозможности подтвердить соответствие требованиям каждого подпункта п. 1 ст. 2 Правил применения Закона о национальном медицинском страховании на основании копии регистрационного свидетельства резидента)</p> <p>2. 「장애인복지법」 제32조에 따라 등록된 장애인, 「국가유공자 등 예우 및 지원에 관한 법률」 제4조·제73조 및 제74조에 따른 국가유공자 등(법률 제11041호로 개정되기 전의 「국가유공자 등 예우 및 지원에 관한 법률」 제73조의2에 따른 국가유공자 등을 포함한다)으로서 같은 법 제6조의4에 따른 상이등급 판정을 받은 사람 또는 「보훈보상대상자 지원에 관한 법률」 제2조에 따른 보훈보상대상자로서 같은 법 제6조에 따른 상이등급 판정을 받은 사람임을 증명할 수 있는 서류 1부(해당 사항이 있는 경우에만 제출합니다)</p> <p>2. Для лиц с инвалидностью, зарегистрированных в соответствии со ст. 32 Закона о соцообеспечении лиц с инвалидностью, героев Отечества в соответствии со ст. 4, 73 и 74 Закона об оказании почести и поддержки лицам, имеющим особые заслуги перед государством, (включая лиц, имеющих особые заслуги перед государством, в соответствии со ст. 73-2 Закона об оказании почести и поддержки лицам, имеющим особые заслуги перед государством до внесения поправок Законом № 11041) - документ в 1 экз., подтверждающий, что данное лицо является лицом, у которого определена степень тяжести повреждения здоровья, в соответствии со ст. 6-4 того же Закона, или для лиц, имеющих право на получение компенсации ветеранам, в соответствии со ст. 2 Закона о поддержке лиц, имеющим право на получение компенсации ветеранам, - документ в 1 экз., подтверждающий, что данное лицо является лицом, у которого определена степень тяжести повреждения здоровья, в соответствии со ст. 6 того же Закона (предоставляется только в случаях, где это применимо)</p> <p>3. 「도시 및 주거환경정비법」에 따른 주택재건축사업의 사업자등록증 사본 등 별표 1의2 제2호에 해당하는 사실을 확인하기 위하여 공단이 요구하는 서류(피부양자가 되려는 사람이 별표 1의2 제2호에 따른 인정을 받으려는 경우만 제출합니다) 1부</p> <p>3. Документы в 1 экз., запрашиваемые Службой для подтверждения фактов, подпадающих под действие подп. 2 Приложенной таблицы №1-2, например, копия свидетельства о регистрации субъекта предпринимательской деятельности и др. в рамках Проекта реконструкции жилья в соответствии с Законом о благоустройстве городских территорий и жилой среды (предоставляется только в том случае, если лицо, желающее получить статус иждивенца, желает получить признание в соответствии с подп. 2 Приложенной таблицы №1-2)</p> <p>4. 피부양자의 자격을 취득하려는 사람 또는 피부양자의 자격을 상실한 피부양자가 재외국민 또는 외국인인 경우에는 다음의 구분에 따른 서류</p> <p>가. 자격취득의 경우: 다음의 구분에 따른 서류</p> <p>A. В случае приобретения статуса Документы, требуемые в соответствии со следующими категориями</p> <p>1) 재외국민: 주민등록표 등본 1부.</p> <p>1) Гражданин Республики Корея, проживающий за рубежом: Заверенная копия регистрационного свидетельства резидента в 1 экз.</p> <p>2) 외국인: 「재외동포의 출입국과 법적 지위에 관한 법률」 제2조제2호의 외국국적동포의 경우에는 국내거소신고증 사본 또는 국내거소신고 사실증명 1부, 그 밖의 외국인의 경우에는 외국인등록증 사본 또는 외국인등록 사실증명 1부.</p> <p>2) Иностраннй гражданин: для соотечественника с иностранным гражданством в соответствии с подп. 2 ст. 2 Закона о правовом статусе этнических корейцев и порядке их въезда и выезда - копия регистрационной карты по месту жительства или справка о регистрации по месту жительства в 1 экз., для других иностранных граждан - копия регистрационной карты иностранного гражданина или справка, подтверждающая регистрацию иностранного гражданина, в 1 экз.</p> <p>나. 자격상실의 경우: 피부양자 자격 상실 사유를 입증하는 서류 1부</p> <p>Б. В случае утраты статуса: Документ, подтверждающий причину утраты статуса иждивенца, в 1 экз.</p> <p>※ 위 첨부서류는 「국민건강보험법」 제96조 및 같은 법 시행령 제69조의2에 따른 자료의 제공 요청을 통해 공단이 확인할 수 없는 경우에만 제출합니다.</p> <p>※ Вышеуказанные прилагаемые документы предоставляются только в том случае, если Служба не может подтвердить их путем запроса данных в соответствии со ст. 96 Закона о национальном медицинском страховании и ст. 69-2 Указа о применении того же Закона.</p>	수수료 없음 Сбор отсутствует
--	--	----------------------------

작성방법
Инструкция по заполнению

- ①~③: 사업장 및 기관(학교)의 사업장관리번호, 명칭 및 사업장 전화번호를 적습니다.
- ①-③: Укажите учетный номер, наименование предприятия и учреждения (школы) и телефон предприятия.
- ④~⑥: 직장가입자의 성명, 주민등록번호(외국인은 외국인등록번호, 「재외동포의 출입국과 법적 지위에 관한 법률」 제2조제2호에 따른 외국국적동포는 국내거소신고번호를 적습니다) 및 전화번호를 적습니다.
- ④-⑥: Укажите фамилию, имя, регистрационный номер постоянного жителя (для иностранного гражданина - регистрационный номер иностранного гражданина, для соотечественника с иностранным гражданством - регистрационный номер по месту жительства в соответствии с подп. 2 ст. 2 Закона о правовом статусе этнических корейцев и порядке их въезда и выезда) и номер телефона лица, застрахованного по месту работы.
- ⑦: 가입자와의 관계를 적습니다. 다만, 피부양자 자격상실의 경우에는 적지 않습니다.
- ⑦: Укажите отношение к плательщику страховых взносов. Однако, не подлежит указанию в случае утраты статуса иждивенца.

- ※ 배우자, 부모, 조부모, 자녀, 손자·손녀 이하, 형제자매, 처부모, 시부모, 사위·며느리, 증조부모, 계자(繼子), 친생자녀, 친생부모, 시조부모, 처조부모, 손녀사위, 손자며느리 등
- ※ Супруг(-а), родители, бабушки и дедушки, дети, внуки, братья и сестры, родители жены, родители мужа, зятя, невестки, прабабушки и прадедушки, пасынки и падчерицы, биологические дети, биологические родители, прабабушки и прадедушки мужа, прабабушки и прадедушки жены, муж внуки, жена внука и др.
- ⑧~⑩: 신고 대상 피부양자의 성명, 주민등록번호(외국인은 외국인등록번호, 「재외동포의 출입국과 법적 지위에 관한 법률」 제2조제2호에 따른 외국국적동포는 국내거소신고번호를 적습니다) 및 취득(상실) 연월일을 적습니다.
- ⑧-⑩: Укажите фамилию, имя, регистрационный номер постоянного жителя (для иностранного гражданина - регистрационный номер иностранного гражданина, для соотечественника с иностранным гражданством - регистрационный номер по месту жительства в соответствии с подп. 2 ст. 2 Закона о правовом статусе этнических корейцев и порядке их въезда и выезда) иждивенца, в отношении которого подается заявление, и дату приобретения (утраты) статуса.
- ⑪: 다음(※)의 구분에 따라 해당하는 취득 또는 상실 사유의 부호를 적습니다.
- ⑪: Укажите код соответствующей причины приобретения или утраты в соответствии со следующими категориями (※).
- ※ 취득 사유<부호>: 출생<03>, 의료급여수급권자등에서 제외<04>, 직장가입자 변경<05>, 피부양자 상실<06>, 지역가입자에서 변경<07>
- ※ <코드> причины приобретения: Рождение <03>, исключение из числа получателей пособия на медицинское обслуживание <04>, изменение статуса лица, застрахованного по месту работы <05>, утрата статуса иждивенца <06>, изменение из статуса лица, застрахованного по месту жительства <07>
- ※ 상실 사유<부호>: 사망<02>, 의료급여수급권자로 책정<04>, 유공자 등 건강보험 배제신청<10>, 거주불명 등록<14>, 국적 상실<17>, 외국인(재외국민)으로서 출국<18>, 이민출국<19>, 행방불명<21>, 기타<13>
- ※ <코드> причины утраты: Смерть <02>, назначение получателем пособия на медицинское обслуживание <04>, заявление об исключении из медицинского страхования лица, имеющего особые заслуги <10>, регистрация с не указанным местом проживания <14>, утрата гражданства <17>, выезд из страны в качестве иностранного гражданина (гражданина Республики Корея, проживающего за рубежом) <18>, выезд из страны с целью миграции <19>, пропажа <21>, прочее <13>
- ⑫: 장애인 또는 국가유공자(6·18자유상이자를 포함합니다)인 경우 다음(※)의 구분에 따라 해당하는 장애 종류 및 국가유공자 등의 부호와 그 등록일을 적습니다. 다만, 피부양자 자격상실의 경우에는 적지 않습니다.
- ⑫: Лицам с инвалидностью и героям Отечества (включая северокорейских солдат с повреждениями, освобожденных 18 июня) необходимо указать код типа инвалидности и героя Отечества в соответствии со следующими категориями (※). Однако, не подлежит указанию в случае утраты статуса иждивенца.
- ※ 장애 종류 및 국가유공자 등<부호>: 지체장애인<01>, 뇌병변장애인<02>, 시각장애인<03>, 청각장애인<04>, 언어장애인<05>, 지적장애인<06>, 자폐성장애인<07>, 정신장애인<08>, 신장장애인<09>, 심장장애인<10>, 호흡기장애인<11>, 간장애인<12>, 안면장애인<13>, 장루·요루장애인<14>, 뇌전증장애인<15>, 국가유공자 등<19>
- ※ <코드> типа инвалидности и героя Отечества: Лицо с физической инвалидностью <01>, лицо с инвалидностью в виде поражения головного мозга <02>, лицо с инвалидностью по зрению <03>, лицо с инвалидностью по слуху <04>, лицо с инвалидностью в виде нарушения речи <05>, лицо с умственной инвалидностью <06>, лицо с инвалидностью в виде расстройства аутистического спектра <07>, лицо с ментальной инвалидностью <08>, лицо с инвалидностью при заболеваниях почек <09>, лицо с инвалидностью при заболеваниях сердца <10>, лицо с инвалидностью при заболеваниях органов дыхания <11>, лицо с инвалидностью при заболеваниях печени <12>, лицо с инвалидностью при пороках развития челюстно-лицевой области <13>, лицо с инвалидностью при стоме/уростоме <14>, лицо с инвалидностью при эпилепсии <15>, герой Отечества и др. <19>
- ⑬: 외국인의 경우에는 국적, 체류자격(외국인등록증 기재내용) 및 체류기간(외국인등록증 발급일부터 출국예정일까지)을 적습니다.
- ⑬: Иностранному гражданину необходимо указать гражданство, статус (на основании регистрационной карты иностранного гражданина) и срок пребывания (с даты выдачи регистрационной карты иностранного гражданина до запланированной даты выезда)

유의사항

Примечания

※ 건강보험증은 가입자 또는 피부양자가 신청하는 경우 발급됩니다. 신청은 가까운 지사를 방문하거나 고객센터(☎1577-1000), 홈페이지(www.nhis.or.kr), 모바일앱 등을 통해 가능합니다.

※ Полис медицинского страхования выдается в случае, если заявление подает застрахованное лицо или его иждивенец. Заявление можно подать, посетив ближайшее отделение Национальной службы медицинского страхования, или через центр обслуживания клиентов (☎ 1577-1000), веб-сайт (www.nhis.or.kr), мобильное приложение и др.

처리 절차

Процедура обработки



신고인
Заявитель

국민건강보험공단 국민건강보험공단 국민건강보험공단
Национальная служба медицинского страхования Национальная служба медицинского
страхования страхования

신고인
Заявитель
